

SMLOUVA

podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a podle § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, v platném znění

Město Domažlice, se sídlem náměstí Míru 1, Domažlice, PSČ 344 20, IČ 00253316
zastoupené JUDr. Zdeňkem Novákem, starostou
na straně jedné (dále jen „Město“)

a

Lidl Česká republika, v. o. s., se sídlem Nárožní 1359/11, Praha 5, PSČ 158 00
IČ 26178541, DIČ CZ26178541

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 42824
zastoupena Petrem Pořízkem, na základě plné moci, s uvedením kontrolního podpisu
na straně druhé (dále jen „Investor“)

I.

Předmět smlouvy

1. Investor požádal Město z důvodu záměru „Nová výstavba prodejny Lidl – Domažlice, ul. Petrovická“ o přeložení části metropolitní optické datové sítě ve vlastnictví Města. Přeložením se rozumí změna části trasy vedení metropolitní optické datové sítě ve vlastnictví Města a přemístění zemní kabelové komory KK3 v k. ú. Domažlice.
2. Smluvní strany se dohodly, že přeložení metropolitní datové sítě ve vlastnictví Města a přemístění zemní kabelové komory KK3 (dále jen „Překládka“) a s ní související záležitosti zajistí Investor v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou a rovněž uhradí veškeré nezbytné náklady, které v souvislosti se zajištěním Překládky vzniknou.

II.

Překládka a podmínky realizace Překládky

1. Překládka dle této smlouvy bude realizována v rozsahu (územním a stavebnětechnickém) na pozemcích ve vlastnictví Města p. č. 5704, p. č. 4948/9, p. č. 4948/8, p. č. 5701/1 a p. č. 5357 vše v k. ú. Domažlice (dále také „dotčené pozemky“) dle projektové dokumentace Překládky.
2. Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou:
 - a) zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby nebo územního souhlasu (Překládky),
 - b) stavební připravenost, včetně jejího oznámení Investorem Městu dle čl. 3 odst. 1 písm. b) této smlouvy.
3. Bez zajištění těchto výše uvedených předpokladů pro realizaci Překládky nebude Překládka realizována.
4. Vlastníkem přeložené metropolitní optické datové sítě a přemístěné zemní kabelové komory KK3 zůstává Město.
5. Investor je oprávněn realizaci Překládky pověřit jinou osobu. Při realizaci Překládky jinou osobou nese odpovědnost Investor, jako by Překládku realizoval sám.

III.

Závazky spojené s Překládkou

1. V souvislosti s realizací Překládky se Investor zavazuje, že
 - a) nejpozději do doby zahájení realizace Překládky na dotčených pozemcích obstará všechna nezbytná rozhodnutí a povolení potřebná k řádnému provedení Překládky v souladu s právními předpisy,

- b) oznámí Městu nejpozději do 14 dnů před realizací Překládky stavební připravenost,
c) nejpozději do dne ukončení realizace Překládky zajistí dokumentaci skutečného provedení Překládky.
2. Investor umožní Městu kdykoliv a bez omezení provádění kontroly realizace Překládky.
 3. Investor se zavazuje, že zajistí realizaci Překládky do 1 roku, a to za předpokladu příznivých klimatických podmínek.
 4. Sjednaná lhůta realizace Překládky uvedená v předchozím odstavci tohoto článku smlouvy se prodlužuje o tolik dnů, o kolik dnů byly práce k provedení Překládky přerušeny nebo nemohly být případně zahájeny z důvodu nikoliv na straně Investora.
 5. Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy bude Městu protokolárně předána Překládka. Město je oprávněno převzít Překládku za podmínky, že Překládka bude provedena zcela v souladu s touto smlouvou, zejména v souladu s projektovou dokumentací.
 6. V případě prodlení Investora s realizací Překládky trvající alespoň 1 měsíc je Město oprávněno, pokud Investor závadný stav neodstraní do (1) měsíce po doručení výzvy Města, od této smlouvy odstoupit a požadovat po Investorovi, aby dotčené pozemky včetně povrchu na nich se nacházející místní komunikace uvedl do původního stavu. Investor se zavazuje uvést pozemky do původního stavu. Odpovědnost Investora vůči Městu a třetím osobám podle obecně závazných právních předpisů není touto smlouvou při nesplnění jeho závazku dotčena. V případě, že Investor tuto povinnost včas nesplní, je Město oprávněno uvést dotčené pozemky a povrch místní komunikace do původního stavu, Investor je povinen uhradit náklady na takové uvedení do původního stavu Městu do 30 dnů ode dne, kdy Město doloží jejich výši.

IV.

Financování a náhrada nákladů

1. Investor je na základě § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, v platném znění, povinen nést náklady úpravy dotčeného úseku vedení optické datové sítě, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady v souvislosti s Překládkou, které vzniknou, a které by nevznikly, kdyby k Překládce nedošlo.
2. Výše nákladů Překládky ke dni uzavření této smlouvy činí 165.000,- Kč. Investor prohlašuje, že na úhradu veškerých nákladů má zajištěn dostatek finančních prostředků.
3. Překládka bude realizována bez finančního podílu města.
4. K odstranění všech pochybností smluvní strany uvádí, že v případě, že v souvislosti s realizací Překládky vzniknou další nezbytné náklady, které nejsou zahrnuty ve vyčíslených nákladech uvedených v odst. 2 tohoto článku smlouvy, Investor se zavazuje je uhradit. Může se tak jednat například o
 - hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými,
 - náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty,
 - náklady na správní poplatky, které vzniknou v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí – povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky,
 - náklady, související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací Překládky podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích, v platném znění,
 - náklady, související se zvláštním užíváním komunikace ve smyslu § 25 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, v platném znění,
 - náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu,
 - náklady, související se záchranným archeologickým dohledem,

- náklady na odborné posudky, zpracovaná odborná vyjádření či znalecké posudky v souvislosti s Překládkou, např. k posouzení výše škody,
- náklady na opatření, která by minimalizovala případné škody či újmy na majetku.

V.

Odpovědnost za vady, záruka

1. Investor odpovídá Městu za řádné provedení a předání Překládky dle této smlouvy. Realizací Překládky nesmí dojít k omezení funkčnosti, poškození, změně či úpravě komunikačních zařízení Města či ke zmenšení rozsahu práv nebo zhoršení právního či faktického postavení Města ve vztahu ke komunikačnímu zařízení ve vlastnictví Města.
2. Investor odpovídá za zajištění ochrany dotčeného úseku vedení optické datové sítě Města před poškozením po celou dobu realizace Překládky.
3. Město má právo uplatnit právní i faktické vady Překládky i dalších plnění Investora. Investor ručí Městu po záruční dobu v délce 5 let od předání Překládky za řádnou realizaci Překládky a použité materiály. Investor bezplatně odstraní (nebo zajistí odstranění) veškeré faktické i právní vady, které souvisejí s realizací Překládky, a které se na Překládce vyskytnou v záruční době. Záruční práva uplatní Město u Investora písemně.
4. Investor se zavazuje bezplatně a neprodleně, po obdržení reklamace s uvedením vady či jejích projevů, odstranit veškeré právní i faktické vady či nedostatky Překládky, jinak odpovídá za škodu včetně ušlého zisku vzniklého případným přerušením provozu nebo zhoršením datového toku.
5. Vznikne-li Městu z důvodu plnění této smlouvy nebo v souvislosti s ním také jiná škoda či újma, zavazuje se Investor rovněž k její náhradě.
6. Vzhledem k tomu, že Překládku podle této smlouvy bude realizovat výlučně Investor, sjednávají smluvní strany, že Město nenese odpovědnost za právní jednání nebo nečinnost Investora a třetích osob ve vztahu k stavebnímu úřadu, dotčeným orgánům státní správy a k jiným osobám.

VI.

Zajištění a utvrzení povinností Investora

1. Investor je povinen uhradit Městu níže uvedené smluvní pokuty:
 - a) ve výši 10.000 Kč za porušení povinnosti realizovat Překládku v souladu s projektovou dokumentací,
 - b) ve výši 10.000 Kč za porušení povinnosti uhradit Městu náklady na uvedení dotčených pozemků a povrchu místní komunikace do původního stavu ve lhůtě uvedené v čl. III. odst. 6 této smlouvy,
 - c) ve výši 1.000 Kč za porušení povinnosti oznámit Městu stavební připravenost ve lhůtě uvedené v čl. III odst. 1 písm. b) této smlouvy,
 - d) ve výši 1.000 Kč, za každý den prodlení termínu pro realizaci Překládky uvedeného v čl. 3 odst. 3 této smlouvy.
2. Ujednáním o smluvních pokutách není dotčeno právo Města na náhradu škody vzniklé Městu v důsledku porušení povinností investora sankcionovaných smluvní pokutou. Město je oprávněno požadovat náhradu škody i v rozsahu převyšujícím smluvní pokutu. Povinnost Investora k zaplacení smluvní pokuty nevzniká, pokud Investor povinnost utvrzenou smluvní pokutou nesplnil z důvodu mimořádné nepředvídatelné a nepřekonatelné překážky vzniklé nezávisle na jeho vůli.

VII.

Ostatní ujednání

1. Tato smlouva je rovněž souhlasem města s vydáním územního rozhodnutí, kterým bude povolena stavba Nová výstavba prodejny LIDL Domažlice – ul. Petrovická a s vydáním

rozhodnutí (stavebního povolení), kterým bude povoleno provedení této stavby, a to jako vlastníka dotčených pozemků, na kterém má být tato stavba umístěna, a jako vlastníka dotčené komunikační sítě.

2. Smluvní strany sjednávají, že pokud dojde po uzavření této smlouvy ke změně projektové dokumentace, je Investor povinen o této změně neprodleně informovat město a uzavřít k této smlouvě dodatek, kterým budou změněna dotčená ustanovení této smlouvy a přílohy, pokud bude město uzavření takového dodatku požadovat. V případě porušení této povinnosti Investora je Město oprávněno od této smlouvy odstoupit.
3. V případě, je-li Překládka realizována na pozemcích nebo stavbách jiných vlastníků, zavazuje se Investor pro ten účel zajistit si souhlas těchto vlastníků, na jehož základě bude moci být Překládka na těchto pozemcích realizována.

VIII.

Kontaktní osoby

- a) za Investora: ***

- b) za Město: ***

IX.

Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany si jsou vědomy toho, že uzavření této smlouvy podléhá podle platných právních předpisů souhlasu orgánů města (které rozhodují způsobem stanoveným zákonem a rozhodující je výsledek hlasování členů orgánů). Město bude v dalším jednání o uzavření této smlouvy pokračovat pouze tehdy, bude-li dohodnuto, že pokud město ukončí v kterékoliv fázi jednání o uzavření této smlouvy, nelze použít ustanovení § 1729 občanského zákoníku. Město navrhuje, aby mezi účastníky bylo uvedené ujednání smluveno s tím, že akceptaci je možné provést tak, že Investor bude v jednání o uzavření této smlouvy dále pokračovat.
2. Smluvní strany sjednávají, že město ani Investor nejsou oprávněni postoupit tuto smlouvu ani její část ve smyslu ustanovení § 1895 a násl. občanského zákoníku třetí osobě.
3. Investor souhlasí s tím, aby město uveřejnilo tuto smlouvu včetně všech příloh, a to i způsobem umožňujícím dálkový přístup (prostřednictvím internetu). Investor uděluje tento souhlas zejména pro situaci, kdy povinnost uveřejnit smlouvu vyplývá městu z platných právních předpisů (zákon o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv). Investor prohlašuje, že tato smlouva ani žádná z jejích příloh neobsahuje žádnou skutečnost, kterou by chránil jako své obchodní tajemství. Toto ujednání platí i pro případné změny (dodatky) této smlouvy.
4. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku.
5. Vylučuje se možnost aplikace ustanovení § 1740 odst. 3 věta první občanského zákoníku – tedy při předložení návrhu této smlouvy nebo návrhu jakéhokoliv dodatku k této smlouvě se vylučuje možnost přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou.
6. Město nemá povinnost zachovávat mlčenlivost o skutečnostech sjednaných touto smlouvou, jakož i o skutečnostech které vyplývají z naplňování této smlouvy v případech, kdy se jedná o poskytování informací fyzickým nebo právnickým osobám v souladu s zák. č. 106/1999 Sb., v platném znění.
7. Veškeré změny a doplňky této smlouvy i jiná vedlejší ujednání vyžadují písemnou formu. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.

8. Smluvní strany se zavazují, že písemně oznámí a prokazatelně doručí druhé smluvní straně skutečnosti mající vliv na kterékoliv části této smlouvy, a to ihned, nejpozději do patnácti (15) dnů po vzniku změny rozhodné pro platnost smlouvy. Změna bude řešena dodatkem k této smlouvě.
9. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy účinná. Strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního neplatného, resp. neúčinného.
10. Smluvní strany se dohodly na způsobu doručování písemností tak, že doporučená zásilka je podána k poštovní přepravě na adresu smluvních stran uvedených v záhlaví této smlouvy. V případě, že se některou ze smluvních stran odeslaná písemnost vrátí jako nedoručená, považuje se za doručenou dnem následujícím po dni otisku razítka na zásilce, kdy byla poštou odesilateli vrácena.
11. V případě odstoupení města od smlouvy či zániku smlouvy jiným způsobem, není Město povinno uhradit Investorovi žádné náklady, které Investor dosud na přípravu a realizaci záměru Investora vynaložil.
12. Realizace Překládky musí být zahájena nejpozději do 31.12.2023 od uzavření této smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou této smlouvy ve smyslu ustanovení § 36 odst. 2 občanského zákoníku.
13. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, přičemž každý z účastníků obdrží po jednom vyhotovení.

Příloha č. 1 – projektová dokumentace

Domažlice 04.10.2022

Město Domažlice
JUDr. Zdeněk Novák, starosta

Lidl Česká republika, v. o. s.

Doložka
podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění změn a doplňků

Město Domažlice ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, potvrzuje, že u právních jednání obsažených v této smlouvě byly ze strany města Domažlice splněny veškeré zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení příslušným orgánem města, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.

Smlouva řešící přeložení části metropolitní optické datové sítě a přemístění zemní kabelové komory KK3 bylo schváleno radou města na jejím 137. zasedání konaném dne 13.09.2022 usnesením č. 5268.

Město Domažlice
JUDr. Zdeněk Novák, starosta